

#### COPY OF

# REGULATION OF THE MINISTER OF FINANCE NUMBER 104 / PMK.011 / 2011

#### **CONCERNING**

# IMPORT DUTY BORNE BY THE GOVERNMENT FOR THE IMPORT OF GOODS AND MATERIALS FOR THE MANUFACTURE OF BOILER AND / OR TRANSFORMER FOR ELECTRICITY POWER PLANT FOR FISCAL YEAR 2011

#### WITH THE BLESSING OF THE ONE SUPREME GOD

#### THE MINISTER OF FINANCE,

Considering

- a. Whereas in the context of fulfilling the provision of goods and / or service for public interest and improving the competitiveness of industry of manufacture of boiler and / or transformer for electricity power plant at home, it is necessary to grant fiscal incentive in the form of Import Duty Borne by the Government for the import of goods and materials by industry of manufacture of boiler and / or transformer for electricity power plant;
- b. whereas for the import of goods and materials for the industry of manufacture of boiler and / or transformer for electricity power plant which has met the criteria for the assessment and conditions of goods and materials to be granted with Import Duty Borne by the Government, in accordance with the provisions of Article 2 of Regulation of the Minister of Finance Number 261 / PMK. 011 / 2010 concerning Import Duty Borne by the Government for the Import of Goods and Materials for Producing Goods and / or Services for Public Interest and Improvement of Competitiveness of Industry of Certain Sectors for Fiscal Year 2011;
- c. whereas in the context of the granting of Import
   Duty Borne by the Government for the import of goods and materials for the industry of



manufacture of boiler and / or transformer as intended in point b, has been determined budget allocation for the provision of Import Duty Borne by the Government for Fiscal Year 2011;

- d. whereas based on the consideration as intended in point a, point b, and point c and in the context of implementing the provision of Article 3 paragraph (4) of Regulation of the Minister of Finance Number 261 / PMK.011 / 2010 concerning Import Duty Borne by the Government for the Import of Goods and Materials for Producing Goods and / or Services for Public Interest and Improvement of Competitiveness of Industry of Certain Sectors for Fiscal Year 2011, it is necessary to stipulate Regulation of the Minister of Finance concerning Import Duty Borne by the Government for the Import of Goods and Materials for the Manufacture of Boiler and / or Transformer for Electricity power plant for Fiscal Year 2011;
- Law Number 10 Year 1995 concerning Customs
  (State Gazette of the Republic of Indonesia Year
  1995 Number 75, Supplement to the Gazette of the
  Republic of Indonesia Number 3612) as has been
  amended with Law Number 17 Year 2006 (State
  Gazette of the Republic of Indonesia Year 2006
  Number 93, Supplement to the Gazette of the
  Republic of Indonesia Number 4661);
- 2. Law Number 17 Year 2003 concerning State Finance (State Gazette of the Republic of Indonesia Year 2003 Number 47, Supplement to the Gazette of the Republic of Indonesia Number 4286);
- 3. Law Number 1 Year 2004 concerning State
  Treasury (State Gazette of the Republic of
  Indonesia Year 2004 Number 5, Supplement to the
  Gazette of the Republic of Indonesia Number
  4355);
- 4. Law Number 10 Year 2010 concerning State

In view of



Revenue and Expenditure Budget Year 2011 (State Gazette of the Republic of Indonesia Year 2010 Number 126, Supplement to the Gazette of the Republic of Indonesia Number 5167);

- 5. Presidential Decree Number 56 / P Year 2010;
- Regulation of the Minister of Finance Number 63 / PMK. 05 / 2010 concerning Mechanism for the Implementation and Accountability of Import Duty Borne by the Government;
- 7. Regulation of the Minister of Finance Number 261 / PMK. 011 / 2010 concerning Import Duty Borne by the Government for Import of Goods and Materials for Producing Goods and / or Services for Public Interest and Improvement of Competitiveness of Industry of Certain Sectors for Fiscal Year 2011:

#### HAS DECIDED

To stipulate

: REGULATION OF THE MINISTER OF FINANCE
CONCERNING IMPORT DUTY BORNE BY THE
GOVERNMENT FOR THE IMPORT OF GOODS AND
MATERIALS FOR THE MANUFACTURE OF BOILER
AND / OR TRANSFORMER FOR ELECTRICITY
POWER PLANT FOR FISCAL YEAR 2011

#### Article 1

Referred to in this Regulation of the Minister of Finance as:

- Company shall be companies belonging to the category of industry
  with the main activity of manufacturing components of electricity
  power plant built by service industry and has been nationally
  integrated and has signed contract with PT Perusahaan Listrik
  Negara.
- 2. The Goods and Materials for the Industry of Manufacture of Boiler and / or Transformer for Electricity power plant, hereinafter referred to as Goods and Materials shall be finished goods, semi-finished goods and / or raw materials, including spare parts and components to be processed, assembled or commissioned for the manufacture of boiler and / or transformer by the Company.

#### Article 2

(1) Import Duty Borne by the Government shall be granted for the



import of Goods and Materials as set out in the Attachment to this Regulation of the Minister of Finance which shall constitute an inseparable part of this Regulation of the Minister of Finance.

- (2) The Import Duty Borne by the Government as intended in paragraph (1) shall be tax subsidy expenditure as intended in Regulation of the Minister of Finance concerning the mechanism of implementation and accountability of Import Duty Borne by the Government.
- (3) The Import Duty Borne by the Government shall not be granted to:
  - a. Goods and Materials imposed with import duty in the amount of 0% (zero percent);
  - b. Goods and Materials imposed with import duty in the amount of 0% (zero percent) under international treaty or agreement;
  - c. Goods and Materials Imposed with Anti Dumping Import Duty
     / Temporary Anti Dumping Import Duty, Security Measure
     Import Duty / Temporary Safeguard Measure Import Duty,
     Compensation Import Duty, Recompense Import Duty;
  - d. Goods and Materials imported to Bonded Zones using Import Customs Notification documents granted with the suspension of import duty and tax in the context of import and / or
  - e. Goods and Materials imported in the context of utilization of Export Destination Import Facility.
- (4) The Import Duty Borne by the Government as intended in paragraph (1) shall be granted with budget allocation in the amount of Rp 3,446,000,000.00 (three billion four hundred and forty six million rupiah).
- (5) The Minister of Finance as the State General Treasury as the User of Budget of the State General Treasury Budget shall appoint the Director General of High Technology Based Excellent Industry of the Ministry of Industry as the Budget User Proxy to implement expenditure payment tax subsidy borne by the government.
- (6) The Import Duty Borne by the Government with the allocation as intended in paragraph (4) for the Company shall be determined by the Budget User Proxy as intended in paragraph (5)

## Article 3

(1) In order to obtain the Import Duty Borne by the Government as intended in Article 2 paragraph (1), the Company shall file application to the Director General of Customs and Excise attached with Goods Import Plan approved and certified by the Director



General of Director General of High Technology Based Excellent Industry of the Ministry of Industry.

- (2) The Goods Import Plan as intended in paragraph (1) shall at least contain the elements of data as follows:
  - a. number and date of the Goods Import Plan;
  - b. name of Company;
  - c. Taxpayer Registration Number;
  - d. address;
  - e. customs office of the entry of goods;
  - f. detail, type and technical specification of goods;
  - g. tariff post (HS);
  - h. goods quantity / unit;
  - i. estimated import price
  - j. country of origin;
  - k. estimated import duty borne by the government; and
  - 1. Company managers.

#### Article 4

- (1) Upon the application as intended in Article 3 paragraph (1), the Director General of Customs and Excise shall give approval or rejection within the maximum period of 14 (fourteen) days as of the receipt of full application;
- (2) The approval as intended in paragraph (1) may be in the form of partial approval or full approval for the Goods and Materials set out in the Goods Import Plan attached to the application filed by the Company as intended in Article 3;
- (3) In the event that the application as intended in Article 3 paragraph (1) is partially or fully approved, the Director General of Customs and Excise on behalf of the Minister of Finance shall issue Decree of the Minister of Finance concerning Import Duty Borne by the Government for the import of Goods and Materials for the manufacture of boiler and / or transformer for electricity power plant by the industry for the manufacture of boiler and / or transformer for electricity power plant.
- (4) In the event that the application as intended in Article 3 paragraph (1) is rejected, the Director General of Customs and Excise on behalf of the Minister of Finance shall deliver rejection notification letter to the Company by indicating the reasons for the rejection.

#### Article 5

(1) Upon the realization of the Import Duty Borne by the Government



the implementation of which is based on Decree of the Minister of Finance as intended in Article 4 paragraph (3), local Customs and Excise Supervisory and Service Office or Customs and Excise Main Service Office shall affix the stamp "IMPORT DUTY BORNE BY THE GOVERNMENT BY VIRTUE OF REGULATION OF THE MINISTER OF FINANCE NUMBER 103 / PMK.011 / 2011" on all sheets of the Import Customs Notification.

(2) The Import Customs Notification as intended in paragraph (1) shall be used as the ground for the record of receipt of the Import Duty Borne by the Government and shall be allocated as tax subsidy expenditure in the same amount.

#### Article 6

- (1) In the event of inconsistency between the Goods and Materials to be imported and the list of Goods and Materials in the Decree of the Minister of Finance as intended in Article 4 paragraph (3), the Company may file application for the amendment to the Decree of the Minister of Finance.
- (2) The application as intended in paragraph (1) shall be filed to the Director General of Customs and Excise and attached with Amended Goods Import Plan which has been approved and certified by the Director General of High Technology Based Excellent Industry.

#### Article 7

- (1) Upon the application as intended in Article 6, the Director General of Customs and Excise shall give approval or rejection in a maximum period of 14 (fourteen) days as of the full receipt of the application.
- (2) The approval on the application for amendment to Decree of the Minister of Finance as intended in paragraph (1) may be in the form of partial or full approval.
- (3) In the event that the application as intended in Article 6 is partially or fully approved, the Director General of Customs and Excise on behalf of the Minister of Finance shall issue Decree of the Minister of Finance concerning Import Duty Borne by the Government for the import of Goods and Materials for the manufacture of boiler and / or transformer for electricity power plant by the industry of boiler and / or transformer for electricity power plant.
- (4) In the event that the application as intended in Article 6 is rejected,



the Director General of Customs and Excise on behalf of the Minister of Finance shall deliver rejection notification to the Company by indicating the reasons for the rejection.

### Article 8

The implementation and accountability of the Import Duty Borne by the Government as intended in Article 2 shall be carried out in accordance with the provisions of Regulation of the Minister of Finance providing for the mechanism of the implementation and accountability of Import Duty Borne by the Government.

#### Article 9

- (1) The Goods and Materials obtaining Import Duty Borne by the Government must be used by the relevant Company for the manufacture of boiler and / or transformer for electricity power plant and shall not be transferable to other parties.
- (2) On the misuse of provisions as intended in paragraph (1), the Company shall be obligated to pay import duty that should be paid plus interest in the amount 2% (two percent) per month by no later than 24 (twenty-four) months as of the realization of the Import Duty Borne by the Government as intended in Article 5 paragraph (1).

## Article 10

This Regulation of the Minister of Finance shall come into effect as of its stipulation date up to 31 December 2011

For public cognizance, hereby ordering this Regulation of the Minister of Finance by publishing it in the Official Gazette of the Republic of Indonesia.

Stipulated in Jakarta
on 18 July 2011
MINISTER OF FINANCE,
signed
AGUS D.W. MARTOWARDOJO

Promulgated in Jakarta
On 18 July 2011

MINISTER OF LAW AND HUMAN RIGHTS,



signed

# PATRIALIS AKBAR

OFFICIAL GAZETTE OF THE REPUBLIC OF INDONESIA YEAR 2011 NUMBER 413

Issued as a true copy

HEAD OF GENERAL AFFAIRS BUREAU

represented by

HEAD OF ADMINISTRATION DEPARTMENT OF THE MINISTRY

GIARTO

NIP. 195904201984021001



ATTACHMENT TO REGULATION OF THE MINISTER OF FINANCE NUMBER 104 / PMK.011/2011 CONCERNING IMPORT DUTY BORNE BY THE GOVERNMENT FOR THE IMPORT OF GOODS AND MATERIALS FOR THE MANUFACTURE OF BOILER AND / OR TRANSFORMER FOR ELECTRICITY POWER PLANT FOR FISCAL YEAR 2011

# LIST OF GOODS AND MATERIALS FOR THE MANUFACTURE OF BOILER AND / OR TRANSFORMER FOR ELECTRICITY POWER PLANT OBTAINING IMPORT DUTY BORNE BY THE GOVERNMENT FOR FISCAL YEAR 2011

NO.	DESCRIPTION OF GOODS	SPECIFICATION	INCLUDED IN TARIFF POST
1.	Bakelite Plate	Plastic Plate	3920. 94. 90. 00
2.	Air Vent	Square plastic ventilation	3926. 90. 90. 00
3.	Gasket/JVeoprene Impregnated Cork/Viton O Ring	Rubber gasket	4016. 93. 90. 00
4.	Atmoseal	Cylinder non cellular rubber with the diameter of 2 meter	4016. 95. 00. 00
5.	Gummi Metal Puffer	Cylinder rubber shock breaker with the diameter < 200 mm	4016. 99. 90. 00
6.	Anti Vibration Pads	Hard rubber shock breaker pad	4017. 00. 00. 00
7.	Sylomer	Hard rubber shock breaker pad	4017. 00. 00. 00
8.	Transformer Wood (TW KP)/ Dehonit rings	Solid wood in the forms of block, plate, strip or profile for	4413. 00. 00. 00
9.	Angle Ring & Segment	Solid wood, profile in the form of angle ring for transformer	4413. 00. 00. 00
10.	Transformer Board/Presspan/ Pressboard	Solid wood in the forms of block, plate, strip or profile for supporting transformer mount	4413. 00. 00. 00
11.	Pressure Vessel	Plate/Sheet, Carbon Steel not in Coil, hot-rolled of a thickness o/IOmm, Grade A-36, A 516- Gr.70, ASTM A-572 Gr.60	7208. 52. 00. 00

	I	Plata/Shoot Carbon Steel not in	7208. 51. 00. 00
		Plate/Sheet, Carbon Steel not in	
		Coil, hot-rolled of a thickness	
		more than 10mm but not	
		exceeding 25mm, Grade A-36,	
		A 516-Gr.70, ASTM A-572	
		Gr.60	
12.	Drums	Plate/sheet, not in coil, thickness	7208. 51. 00. 00
		exceeding 10 mm, width < 3300	
		mm, carbon content < 0.6%,	
		Grade A516 Gr.70	
		Plate/sheet, not in coil, thickness	7208. 52. 00. 00
		of 4.75 mm or more but not	
		exceeding 10mm, width < 3300	
		mm, carbon content < 0.6%,	
		Grade A516. Gr.70	
		Plate/sheet, not in coil, thickness	7208. 53. 00. 00
		of 3.0 mm or more but less than	
		4.75 mm, width < 3300 mm,	
		carbon content < 0.6%, Grade	
		A516. Gr.70	
		Plate/sheet, not in coil, thickness	7208. 54. 00. 00
		less than 3.0 mm, width < 3300	
		mm, carbon content < 0.6%,	
		Grade A516. Gr.70	
13.	Water Wall Panel Finned	Carbon steel, Tape and band,	7227. 90. 00. 00
	Bar	width 25 – 100 mm, A36	
14.	Water Panel Tubes	, in the second	7304. 31. 90. 00
14.	vv ater Faller Fubes		
		iron/non- alloy steel, cold	
		drawn/other, Grade A-192, A-	
		210 A1, A-210 C, A-106 B, A-	
		106C	
15.	Generating Bank	Tubes & Pipes, seamless,	7304.31.90.00
		iron/non-alloy steel, cold	
		drawn/other, Grade A-192, A-	
		210, A1, A-210 C, A-106 B, A-	
		106 C	

16.	Economizer	Tubes & Pipes, seamless, iron/non-alloy steel, cold drawn/other, Grade A-192, A-	
		210 A1, A-210 C, A-106 B, A-106C	
17.	Boiler Piping	Tubes & Pipes, seamless, iron/non-alloy steel, cold drawn/other, Grade A-192, A-210 A1, A-210 C, A-106B, A-106 C	
18.	Super Heater Element	Tubes, seamless, alloy steel, cold drawn/other, Grade A-213 T11/T12/T22 /T23 & T91	7304. 51. 90. 00
19.	Boiler Piping (Header Super heater)	Seamless Pipes, Alloy Steel A-335 P11/P12/P22&P91	7304. 59. 00. 00
20.	Bolts and Nuts	Bolts with nut for material, outer diameter not exceeding 16 mm	7318. 15. 12. 00
21.	Bolts and Nuts	Bolts with nut for material, outer diameter exceeding 16 mm	7318. 15. 92. 00
22.	Thermometer Pocket	Cylinder stainless steel transformer temperature sensor	7326. 90. 90. 00
23.	Copper Plate	Copper plate with thickness more than 0.15 mm	7409. 19. 00. 00
24.	Bushing Connectors	Cylinder brass with thread with the diameter 50 -100 mm	7415. 39. 00. 00
25.	Boiler Auxiliary Equipment	Aux plant for use w/ boilers, Other, Electrostatic Precipitator (incl. Bag House)	8404. 10. 10. 90
26.	Boiler Auxiliary Equipment	Fan/Blower incl. Motor, Other	8414. 59. 90. 00
27.	Ventilator/Transformer Cooling Fan/Air Cooler	Blower with the diameter < 2 meter, power capacity < 5 Kw	8414. 80. 91. 10
28.	Bandaged Ring/Bushing Current Transformer	Current transformer with power < IkVA	8504. 31. 20. 00



29.	Condenser Bushing	Porcelain bushing with voltage	8535. 90. 10. 00
2).	Condenser Bushing	exceeding 1.000 volt	0333. 70. 10. 00
		exceeding 1.000 voit	
30.	OLTC/Tap Con	Tap changer for power	8535. 90. 90. 00
		transformer	
31.	Paper Insulated Copper	Paper-coated flat copper wire	8544. 11. 00. 20
	Conductor		
32.	Copper Cable/Stranded	Non-isolated circuit cable	8544. 11. 00. 90
	Copper Cable and Solid		
33.	Insulated Flexible Leads	Paper isolated circuit cable for	8544. 60. 29. 00
		voltage more than 1.000 Volt	
34.	Oil Temperature Indicator	Electrically operated	9025. 19. 10. 00
		temperature measuring	
35.	Winding Temperature	Electrically operated	9025. 19. 10. 00
	Indicator	temperature measuring	
		Instrument	
36.	Bucholz Relay/Gas	Mechanically operated gas	9027. 10. 20. 00
	Detector Relay	analysis meter	
37.	Bushing Monitor	Electronic device with recorder	9030. 84. 90. 00
		for measuring bushing capacity	
38.	Impact Recorder/RD298	Apparatus for detecting	9031. 80. 92. 00
	Shocklog Str Filter	vibration	
39.	Gas Nitrogen Pressure	Pressure controller	9032. 89. 90. 00
	Installation		
40.	Silica Gel / Pura Carb	Granule	2839. 19. 10. 00
41.	Air Vent	Equipment made of plastic	3917. 40. 00. 00
		cavity for the transportation of	
		air in the control panel of the	
		box	
42.	Corona Ring	Aluminum equipment	7616. 10. 90. 00
43.	Pressure Relief Device	Pressure relief device	8481. 10. 11. 00
44.	Valve	Copper or compound valve with	8481. 40. 10. 00
		inner diameter 25 mm or less	0.01. 10. 10. 00
		Copper or compound valve with	8481. 40. 90. 00
		inner diameter more than 25 mm	
45.	Radiator	Cooler blade	8504. 90. 90. 00
46.	Air Breather / Dehydrating	Transformer air release	8504. 90. 90. 00
	Breather /Air Drying / Dry		
47.	Zn O Block	Current release material	8535. 40. 00. 00
48.	Bushing / DIN Bushing	For transformer	8546. 20. 00. 10
			22 . 2. 20. 00. 10



49	9.	Oil Level Gauge	For measuring or examining the	9026. 10. 30. 00
			level of liquid current operated	
			electrically	

Issued as a true copy

HEAD OF GENERAL AFFAIRS BUREAU

MINISTER OF FINANCE,

represented by

HEAD OF ADMINISTRATION DEPARTMENT OF signed

THE MINISTRY

signed AGUS D.W. MARTOWARDOJO

**GIARTO** 

NIP. 195904201984021001